

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ ODBORNÝCH SLUŽIEB

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

Obchodné meno: Centrum pre deti a rodiny Tornaľa
Sídlo: Mierová 1, 982 01 Tornaľa
V zastúpení: Mgr. Elena Pereczová

IČO: 35678411
DIČ: 2020953528
Zapísaná:
Oddiel:
Vložka č.:

(ďalej aj „**Objednávateľ**“)

A

POSKYTOVATEĽ:

Obchodné meno: **CSALA s.r.o.**
Sídlo: Odborárska 932/23, 982 01 Tornaľa
IČO: 53 122 844
IBAN: SK31 0900 0000 0051 7342 7515
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica
Oddiel: Sro
Vložka č.: 39307/S

(ďalej aj „**Poskytovateľ**“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu aj ako „**Zmluvná strana**“ a spoločne ako „**Zmluvné strany**“)

Zmluvné strany uzavierajú v zmysle ust. § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka túto
Zmluvu o poskytovaní odborných služieb:

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Objednávateľ je obchodná spoločnosť, založená a existujúca podľa právnych predpisov Slovenskej republiky, ktorá má záujem využívať odborné služby Poskytovateľa.
- 1.2. Poskytovateľ má záujem vo svojom mene a na svoju zodpovednosť poskytovať spôsobom a v rozsahu podľa jednotlivých objednávok Objednávateľa dohodnuté služby tak, ako je špecifikované ďalej v tejto Zmluve.

- 1.3. So zreteľom na vyššie uvedené uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „Zmluva“).

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Objednávateľovi nasledovné služby:

- hlavné ročné kontroly, kontroly, opravy a údržba zariadení detských ihrísk v rozsahu oprávnenia č. 018/30/21/PLZ/OPR, ktorého fotokópia tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve.

- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby platiť Poskytovateľovi odplatu, a to v súlade a za podmienok dohodnutých ďalej v Zmluve.

3. MIESTO DODANIA

- 3.1. Miestom dodania služby je sídlo Objednávateľa. Ak to daný objednaný druh služby bude vyžadovať, miestom poskytovania služby môže byť podľa osobitnej dohody Zmluvných strán aj iná prevádzka Objednávateľa a/alebo iné dohodnuté miesto.
- 3.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto Zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti, ktoré sú spôsobilé ovplyvniť plnenie povinností z tejto Zmluvy.

4. ODMENA

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa za poskytnuté služby Objednávateľovi, bude Objednávateľom uhradená na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom, pričom podkladom pre vystavenie faktúry Poskytovateľom bude prehľad preškolených jednotlivých zamestnancov a/alebo osôb mimo pracovného pomeru.
- 4.2. Objednávateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi za jeho činnosť podľa tejto Zmluvy zaplatiť dohodnutú odmenu v sume 196,-EUR bez DPH.
- 4.3. Súčasťou odmeny nie je daň z pridanej hodnoty. Ak je Poskytovateľ platcom DPH k odmene bude fakturovaná DPH v zákonnej výške platnej v dobe jej fakturovania.
- 4.4. Poskytovateľovi vzniká nárok na zaplatenie odmeny v dohodnutej výške po poskytnutí dohodnutých odborných služieb a odsúhlasení ich výkazu Objednávateľom, ktorý je podkladom pre ich fakturáciu vždy za obdobie kalendárneho mesiaca. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť daňový doklad - faktúru najskôr vždy 1. deň kalendárneho mesiaca,

nasledujúceho po mesiaci, v ktorom vykonával služby podľa tejto Zmluvy. Odmena je splatná v lehote 15 dní od doručenia faktúry – účtovného dokladu, vystaveného Poskytovateľom a doručeného Objednávateľovi. Prílohou faktúry bude súpis preškolených osôb, súpis poskytnutých služieb a ich rozsah v danom kalendárnom mesiaci.

5. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1. Poskytovateľ sa zaväzuje pri poskytovaní dohodnutých služieb podľa tejto Zmluvy postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami Objednávateľa a podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve.
- 5.2. Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu podávať Objednávateľovi správy o priebehu ním poskytovaných odborných služieb podľa tejto Zmluvy a bez zbytočného odkladu Objednávateľa informovať o potrebe vykonania iných činností. Cieľom týchto povinností Poskytovateľa je najmä predchádzanie vzniku škôd na veciach Objednávateľa alebo tretích osôb, s ktorými pri vykonávaní služieb nakladá Poskytovateľ, ak k takémuto nakladaniu bude dochádzať.
- 5.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri plnení záväzkov podľa tejto Zmluvy bude bez zbytočného odkladu prerokúvať s Objednávateľom všetky otázky, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť priebeh a výsledok poskytovania služieb, a že mu bude písomne oznamovať všetky okolnosti, ktoré by mohli ohroziť oprávnený záujem Objednávateľa a iniciatívne dávať návrhy na odvrátenie tejto hrozby.
- 5.4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že sa bude riadne starať o podklady a materiály, ktoré prevezme od Objednávateľa za účelom riadneho poskytovania dohodnutých služieb podľa tejto Zmluvy, bude ich používať len v súlade s ich určením a na činnosti podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje, že po skončení svojej činnosti podľa tejto Zmluvy vráti všetky tieto podklady a materiály späť Objednávateľovi, a to v lehote 3 pracovných dní po skončení platnosti tejto Zmluvy.
- 5.5. Poskytovateľ zodpovedá Objednávateľovi za škodu spôsobenú porušením povinnosti riadne poskytovať dohodnuté služby podľa tejto Zmluvy.
- 5.6. Pri sprístupnení nehnuteľnosti a/alebo hnutel'nosti Objednávateľa a/alebo prípadne tretích osôb v súvislosti s poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy Poskytovateľovi, Poskytovateľ postupuje tak, aby zabránil prípadnej krádeži alebo inej škode akýchkoľvek vecí nachádzajúcich sa v nich. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, po skončení činností v /na sprístupnenej nehnuteľnosti resp. hnutel'nosti je Poskytovateľ povinný vrátiť prístupové identifikátory a kľúče od nehnuteľností v lehote a spôsobom podľa určenia Objednávateľa.

- 5.7. Poskytovateľ zároveň nesmie vykonať kopírovanie a výmaz žiadnych údajov z výpočtovej techniky, ku ktorej mu bol v rámci poskytovania služieb umožnený prístup. Kopírovanie a výmaz údajov z výpočtovej techniky je Poskytovateľ oprávnený vykonávať len v súlade s pokynmi Objednávateľa.
- 5.8. Výpočtovú techniku, prípadne iné technické zariadenia, stroje a prístroje, ktoré budú Poskytovateľovi sprístupnené v súvislosti s poskytovaním jeho služieb Objednávateľovi je Poskytovateľ oprávnený využívať výlučne na poskytnutie služieb, nie je oprávnený využívať ich na súkromné účely, najmä v tejto technike zhromažďovať (ukladať) žiadne informácie, súbory, dokumenty a pod. súkromného charakteru.
- 5.9. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, aby Objednávateľ v prípade, že tak rozhodne, vykonával monitorovanie svojich obchodných/výrobných priestorov, v ktorých môže dochádzať aj k poskytovaniu služieb Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy, a to prostredníctvom video a audio kamier a senzorov (s výnimkou miestností určených na prezliekanie a intímnu hygienu). Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, aby Objednávateľ vykonával a uchovával audio a/alebo video záznam z takéhoto monitorovania.
- 5.10. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať všetky interné predpisy alebo pokyny súvisiace so zabezpečením priestorov Objednávateľa a/alebo s činnosťou, pohybom a pod. osôb nachádzajúcich sa v priestoroch Objednávateľa, s ktorými bol preukázateľne oboznámený.
- 5.11. Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy ďalej vyhlasuje, že v súvislosti so službami, ktoré sa zaviazal poskytovať podľa tejto Zmluvy disponuje všetkými potrebnými osvedčeniami a potvrdeniami, týkajúcimi sa jeho odbornej ako aj zdravotnej spôsobilosti, a tieto sa zaväzuje udržiavať v platnosti počas celej doby účinnosti Zmluvy. Na požiadanie Objednávateľa je povinný mu ich existenciu a platnosť preukázať predložením príslušných certifikátov a osvedčení.

6. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

- 6.1. Objednávateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi odplatu za poskytované služby, v súlade s touto Zmluvou.
- 6.2. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť za účelom úspešného vykonania služby Poskytovateľom v zmysle tejto Zmluvy.
- 6.3. Objednávateľ sa zaväzuje informovať Poskytovateľa včas o všetkých skutočnostiach majúcich vplyv na poskytovanie služieb Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy.

7. MLČANLIVOSŤ

- 7.1. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje:

- a) zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri poskytovaní služieb objednávateľovi, a ktoré nie sú verejne známe, ako aj o ostatných skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti touto Zmluvou, ako i o uzavretých obchodoch Objednávateľa a jeho bilančnej situácii (okrem povinne zverejňovaných údajov v zbierke listín, resp. obchodnom vestníku);
 - b) nesprístupňovať údaje, dokumenty Objednávateľa, alebo jeho klientov (zákazníkov) tretím osobám; to neplatí v prípade, ak na takéto poskytnutie dal Poskytovateľovi súhlas Objednávateľ. Poskytovateľ je oprávnený vynášať údaje a dokumenty podľa tohto bodu mimo miesta plnenia povinností súvisiacich s touto Zmluvou len pokiaľ ich vynesenie je nevyhnutné pre poskytnutie služieb, alebo ak na to dal súhlas Objednávateľ;
 - c) zamestnancom Objednávateľa, spolupracujúcim osobám Objednávateľa, jeho obchodným partnerom a konkurenčným subjektom neoznamovať, ani iným spôsobom nesprístupňovať akékoľvek údaje o odmene podľa tejto Zmluvy, vrátane jej výšky, o výške odmien a skutočnosti, že mu boli vyplatené, a o iných zmluvných náležitostiach; Poskytovateľ je povinný vykonávať primerané úkony na zabránenie oboznámenia sa uvedených subjektov s predmetnými údajmi; zmluvné dohody sú súčasťou know – how Objednávateľa.
- 7.2. Poskytovateľ berie na vedomie, že všetky skutočnosti obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy súvisiace s podnikateľskou činnosťou Objednávateľa vrátane akýchkoľvek informácií o obchodných partneroch, potenciálnych obchodných partneroch, finančných operáciách, technickom a technologickom vybavení Objednávateľa a/alebo jeho obchodných (aj potenciálnych) partnerov resp. akékoľvek iné informácie, ktoré by mohli byť využiteľné akoukoľvek treťou osobou (bez ohľadu na ich právnu subjektivitu) sa považujú za obchodné tajomstvo Objednávateľa.
- 7.3. Poskytovateľ berie na vedomie, že za know – how Objednávateľa sa považujú najmä, nie však výlučne, všetky výrobné-technické a obchodné informácie, výrobné-obchodné skúsenosti, znalosti, výsledky testovania / prieskumu, procesy, vyhodnocovania údajov a pod., ako aj akékoľvek iné informácie výrobné / technicky / obchodne využiteľné a zúčtovateľné, ktoré sú Poskytovateľovi sprístupnené resp. sa stanú pre neho známe v súvislosti s plnením jeho povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 7.4. Poskytovateľ je povinný starostlivo chrániť všetky dáta zákazníkov a obchodných partnerov Objednávateľa, tieto uschovávať a vykonávať všetky opatrenia zabezpečujúce ochranu uvedených dát. Poskytovateľ je povinný bezodkladne upozorňovať Objednávateľa na riziko znehodnotenia, alebo straty takýchto dát, ak takéto riziko zistí a navrhovať možnosti jeho odstránenia.

- 7.5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že žiadne informácie alebo poznatky majúce povahu obchodného tajomstva a/alebo know – how nesprístupní a neoznami – ani slovom, ani písmom - žiadnej tretej osobe, ako ani nepoužije a nevyužije pri akejkolvek svojej činnosti mimo plnenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, najmä nepoužije a nevyužije ich pri činnosti v mene alebo v prospech akejkolvek tretej osoby bez ohľadu na ich právnu subjektivitu.
- 7.6. Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde do styku. Tie nesmie využiť ani pre osobnú potrebu a bez súhlasu Objednávateľa ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po zániku platnosti a účinnosti tejto Zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak je to nevyhnutné na plnenie úloh orgánov činných v trestnom konaní a vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov pri plnení jeho úloh.
- 7.7. Poskytovateľ je pri spracúvaní osobných údajov povinný dôsledne sa riadiť vnútornými smernicami Objednávateľa týkajúcimi sa ochrany osobných údajov a dodržiavať svoje povinnosti pri spracúvaní osobných údajov, o ktorých bol Objednávateľom poučený.

8. TRVANIE ZMLUVY

- 8.1. Táto Zmluva je uzavretá na dobu **neurčitú**.
- 8.2. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou možno skončiť :
- 8.2.1. dohodou Zmluvných strán,
 - 8.2.2. výpoveďou tejto Zmluvy,
 - 8.2.3. odstúpením od tejto Zmluvy.
- 8.3. Túto Zmluvu je možné vypovedať bez uvedenia dôvodu vo výpovednej dobe 1 mesiac. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom došlo k doručeniu výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej Zmluvnej strane. Na účely tohto bodu účinky doručenia nastávajú najneskôr uplynutím 5. dňa po preukázateľnom odoslaní výpovede.
- 8.4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy z nasledovných dôvodov:
- 8.4.1. Poskytovateľ je v omeškaní s poskytovaním služieb alebo tieto poskytne v rozpore s príslušnou objednávkou Objednávateľa, alebo
 - 8.4.2. Poskytovateľ poruší ktorýkoľvek zo svojich záväzkov uvedených v článku 7 – Mlčanlivosť, alebo
 - 8.4.3. voči Poskytovateľovi bude začaté konkurzné konanie, alebo bude na neho vyhlásený konkurz, alebo vstúpi do likvidácie alebo požiadá o začatie reštrukturalizačného konania.

- 8.5. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak bude Objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry za poskytnuté služby o viac ako 30 dní po jej splatnosti.
- 8.6. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej Zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva ruší odo dňa doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane.
- 8.7. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pred skončením tejto Zmluvy písomne upozorní Objednávateľa na všetky opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nedokončením niektorej z činností podľa tejto Zmluvy. Uvedenú povinnosť je Poskytovateľ povinný vykonať tak, aby mal Objednávateľ dostatočný čas na vykonanie všetkých potrebných opatrení za účelom zabránenia vzniku škody.

9. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA


- 9.1. Vo veciach neupravených touto Zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 9.2. Zmena tejto Zmluvy je možná len formou písomného dodatku, podpísaného obidvoma Zmluvnými stranami.
- 9.3. Ak sa niektoré ustanovenia tejto Zmluvy stanú celkom alebo sčasti neplatnými, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy resp. jej neplatných ustanovení.
- 9.4. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.
- 9.5. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana obdrží jedno jej vyhotovenie, ktoré má platnosť originálu.
- 9.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Objednávateľ

Poskytovateľ

v *Tornaľa*, dňa *1. 12. 2021*

v *Tornaľa*, dňa *1. 12. 2021*


Centrum pre deti a rodiny Tornaľa
Mierová 1
982 01 Tornaľa
IČO: 35678411...

Mgr. Elena Pereczová
Riaditeľka centra pre deti a rodiny


Csala s.r.o.
Odborárska 932/23
982 01 Tornaľa
IČO: 53122844
DIČ: 2121302788

Juraj Csala
konateľ

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Main body of faint, illegible text, appearing to be several paragraphs of a document.

Bottom section of faint, illegible text, possibly a conclusion or footer.